



No. 8

N° 8

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
October 24, 2005

Daytime Meeting - Sessional Day 11
Evening Meeting - Sessional Day 12

Lundi
24 octobre 2005

Séance de l'après-midi - jour de session 11
Séance du soir - jour de session 12

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Mr. Hardeman from the Standing Committee on the Legislative Assembly presented the Committee's Report. Pursuant to Standing Order 109(b), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 8).

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 10, An Act respecting the price of motor vehicle fuel and the appointment of a Gas Price Watchdog. Mr. Gravelle.

Projet de loi 10, Loi concernant le prix du carburant pour véhicules automobiles et la nomination d'un agent de surveillance des prix du carburant. M. Gravelle.

MOTIONS

MOTIONS

Notwithstanding Standing Order 53, with unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 96(d), the following changes be made to the ballot list of Private Members' Public Business:-

Mr. Kormos and Ms. Churley exchange places in the order of precedence such that Mr. Kormos assumes ballot item number 61 and Ms. Churley assumes ballot item number 4;

Mr. Ouellette and Mr. Wilson exchange places in the order of precedence such that Mr. Ouellette assumes ballot item number 62 and Mr. Wilson assumes ballot item number 7; and

Mrs. Munro and Mr. Baird exchange places in the order of precedence such that Mrs. Munro assumes ballot item number 44 and Mr. Baird assumes ballot item number 14.

Mr. Bradley moved,

M. Bradley propose,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, October 24, 2005, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 62

Arthurs	Crozier	Jackson	Parsons	Smitherman
Baird	Delaney	Kwinter	Peters	Sorbara
Bartolucci	Di Cocco	Lalonde	Phillips	Sterling
Bentley	Dombrowsky	Leal	Pupatello	Takhar
Berardinetti	Duguid	Levac	Racco	Tory
Bountrogianni	Duncan	Marsales	Ramal	Van Bommel
Bradley	Flynn	Mauro	Ramsay	Wilkinson
Bryant	Fonseca	McMeekin	Rinaldi	Witmer
Cansfield	Gerretsen	McNeely	Runciman	Wong
Caplan	Gravelle	Meilleur	Ruprecht	Wynne
Chambers	Hardeman	Miller	Sandals	Yakabuski
Colle	Hoy	Munro	Smith	Zimmer
Craitor	Hudak			

NAYS / CONTRE - 10

Bisson
Chudleigh

Churley
Horwath

Kormos
Marchese

Martel
Murdoch

Ouellette
Prue

PÉTITIONS

Petition relating to canceling rent increases paid by the Queensway-Carleton Hospital (Sessional Paper No. P-6) Mr. Baird.

Petition relating to restoring the former municipal structure of the City of Kawartha Lakes (Sessional Paper No. P-14) Mr. Prue.

Petitions relating to funding to community agencies to ensure quality support and services to people who have intellectual disability (Sessional Paper No. P-15) Mr. Flaherty, Mr. Hardeman, and Mr. Murdoch.

Petition relating to maintaining and preserving the Banting homestead (Sessional Paper No. P-21) Mr. Wilson.

Petition relating to extending the GO transit tunnel beyond St. Clair Avenue West (Sessional Paper No. P-23) Mr. Ruprecht.

Petition relating to supporting the McGuinty government's commitment to public health care (Sessional Paper No. P-30) Mr. Berardinetti.

Petition relating to supporting the McGuinty government's commitment to affordable housing (Sessional Paper No. P-34) Mr. Berardinetti.

Petitions relating to funding for Velcade drug (Sessional Paper No. P-36) Ms. Horwath and Ms. Martel.

Petition relating to noxious odours from the Halton Recycling Plant in Newmarket (Sessional Paper No. P-37) Mrs. Munro.

Petition relating to rent freeze until above-guideline rent increases are wiped out by inflation (Sessional Paper No. P-38) Mr. Ruprecht.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 211, An Act to amend the Human Rights Code and certain other Acts to end mandatory retirement.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 211, Loi modifiant le Code des droits de la personne et d'autres lois pour éliminer la retraite obligatoire

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 9:32 p.m.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur l'amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 21 h 32, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker
